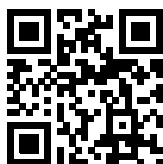


# КТО ИЩЕТ, ТОТ НАЙДЁТ

⇒ Информация в Интернете: ←  
[www.vazhno-znat.in.ua](http://www.vazhno-znat.in.ua)



## ТЕМЫ

Послание Граля	2
Истина, спасающий Крест	4
Свобода принятия духовных решений	6
Творение – это язык Бога	8
Самая ребяческая точка зрения	10
Сын Божий и Сын Человеческий	12
Противоречия в столпах учения	14
Склонность к лени в вере	16
Ни при каких обстоятельствах нет исключений	18
Воскресение в ином мире	20
Завершение деяния Спасителя	22
И нечто подобное вы называете Божественным	24
Информация	26



---

---

## ПОСЛАНИЕ ГРАЛЯ

---

С 1923 по 1938 годы Абд-ру-шин написал те доклады, которые были объединены им в книгу Послание Граля — «В Свете Истины» и опубликованы. Его гражданское имя было Оскар Эрнст Бернхардт. Он родился 18 апреля 1875 года в Бишофсверде (Саксония) и умер 6 декабря 1941 года.

Его произведение — это помощь для всех ищущих Истину, оно свободно от догм и мистики. Он не составлял своё Послание Граля из древних и новых учений, а черпал своё живое знание из себя самого, из чистейшего и высочайшего источника, и так создал своё Послание из Граля, которое одновременно является и настоящим удостоверением его личности.

Далее используются выдержки из докладов произведения «В Свете Истины — Послание Граля»

---

---

Мировым Учителем Он зовётся совсем не потому, что должен учить Мир, основав, быть может, религию, которая объединит Мир, в более узком смысле — землю или, ещё точнее, земное человечество, или подчинит своему влиянию землю; а Мировым Учителем Он зовётся потому, что *объясняет* «Мироздание», несёт учение о Мироздании. То, что действительно должен знать человек! Он учит *познавать* «Мироздание» в его самодвижущейся деятельности, чтобы земной человек смог руководствоваться этим и в результате для него стало возможным осознанное восхождение в познании подлинных Мировых Законов!

Итак, речь идёт об учении о Мире, разъяснении о Мироздании, Творении.

За этим *подлинным* Мировым Учителем, как это некогда было с Христом, стоит зримый *чистыми ясновидящими* лучащийся великий *Крест Спасителя!* Можно также сказать: «Он несёт *Крест!*» Однако это не имеет ничего общего со страданиями и мученичеством.

Это будет один из знаков, «живое свечение» которого не в состоянии подделать даже самый искусный фокусник или маг и по которому можно узнать безусловную подлинность Его миссии!

Этот внеземной процесс не лишён взаимосвязи, не является просто произвольным, то есть неестественным. Эта взаимосвязь понимается сразу, как только становится известен действительный смысл подлинного «Креста Спасителя». Крест Спасителя не равнозначен кресту страданий Христа, посредством чего ведь и не могло быть спасено человечество, как я детально описываю в докладе «Крестная смерть Сына Божьего и Тайная Вечеря» и неоднократно повторяю. Это нечто совсем иное, опять-таки кажущееся простым и тем не менее грандиозно великое!

Крест был известен ещё до земной жизни Христа. Это знак Божественной Истины! Не только знак, но и живая форма для Ней. А так как Христос был тем, кто принёс неподдельную Божественную Истину, пришёл из Истины, был непосредственно связан с Ней, неся в Себе Её часть, то Она в живой форме прочно укреплена в Нём и на Нём!

---

---

## ИСТИНА, СПАСАЮЩИЙ КРЕСТ

---

Она *зрима* в живом, то есть светящемся и *самолучащемся* Кресте! Можно сказать, что Она и есть сам Крест. Там, где присутствует этот лучащийся Крест, пребывает тем самым и Истина, так как этот Крест неотделим от Истины, и они едины, *ибо этот Крест являет собой зримую форму Истины*.

Крест Лучей, или лучащийся Крест, и *есть*, следовательно, Истина в Её первозданной форме. А так как человек может восходить только посредством Истины, и никак иначе, то и дух человеческий обретает настоящее *спасение* только в познании или знании Божественной Истины!

Из того, что спасение, опять же, заключается лишь в Истине, следует, что Крест, то есть Истина, и есть спасающий Крест, или *Крест Спасителя!*

Это Крест Спасителя! *А Спасителем для человечества является Истина!* Только знание Истины и связанное с этим следование путём, заключённым в Истине, или указанным в Истине, может вывести человеческий дух из его нынешнего помрачения и смятения навёрх, к Свету, освободить, избавить его от нынешнего состояния. А так как посланный Сын Божий и грядущий ныне Сын Человеческий являются *единственными* Носителями *неомрачённой* Истины, несут Её в Себе, то оба Они, естественно, должны неотделимо нести в Себе Крест, то есть быть Носителями Креста Лучей, Носителями Истины, Носителями Спасения, которое заключается для людей в Истине. Они несут спасение в Истине тем, кто принимает Её, то есть следует указанным путём. — Чего же стоит в сравнении с этим всё умничанье человеческих речей? Оно рассеется в час нужды.

*Поэтому* Сын Божий сказал людям, что им следует взять *Крест* и идти за Ним, то есть *принять Истину и жить по Ней!* Приспособиться к Законам Творения, учиться точно понимать их и только во благо использовать эти Законы в их самодействующих проявлениях.

Но что же опять сотворил ограниченный человеческий разум из этого простого и естественного факта! Неудобное Богу и Сыну Божьему учение о страдании! И тем самым был выбран *ложный* путь, не соответствующий указанному пути, а напротив, уводящий далеко от Воли Божьей, Которая желает вести лишь к радости, а не к страданию.

---

---

Разумеется, для человечества это страшный символ, что тогда Сын Божий был пригвождён людьми именно к земному воспроизведению формы образа Истины и был замучен до смерти, то есть претерпел земную гибель на символе принесённой Им Истины! Но этот церковный страстной крест *не* есть Крест Спасителя!

«Сущий в Силе и Истине», — говорится о Сыне Божьем. Сила — это Божья Воля, Дух Святой. Его зримая форма — Голубь. Зримая форма Истины — это самолучающийся Крест. И то и другое видели живыми на Сыне Божьем, ибо Он стоял в них. То есть это было для Него естественным и само собой разумеющимся явлением.

*То же самое увидят и на Сыне Человеческом!* Голубя над Ним и Крест Спасителя за Ним, ибо Он, опять же, нерасторжимо связан с ними как Носитель Истины, «Сущий в Силе и Истине»! *Это безошибочные знаки Его подлинной миссии во исполнение обетований.* Знаки, которые невозможно подделать, которые не поддаются уничтожению, они предостерегают и, несмотря на внушающую страх строгость, также обещают! И перед этими знаками должна будет отступить вся тьма!

\* \* \*

Из доклада: «Мировой Учитель»

---

---

## СВОБОДА ПРИНЯТИЯ ДУХОВНЫХ РЕШЕНИЙ

---

Это святая обязанность духа человеческого – исследовать, для чего он живёт на земле или вообще в этом Творении, в котором он словно подвешен на тысячах нитей. Ни один человек не считает себя настолько ничтожным, чтобы полагать, что его бытие бесцельно, если *он* не делает его бесцельным. Во всяком случае, он считает себя слишком важным для этого. Но лишь немногие из земных людей способны *настолько* превозмочь инертность своего духа, чтобы серьёзно заняться исследованием собственной задачи на земле.

Опять же одна лишь инертность духа заставляет их охотно принимать установившиеся учения, разработанные другими. А инертность заключается в успокоении при мысли о том, что это является великим – держаться веры своих родителей, не подвергая содержащиеся в ней положения строгой и тщательной собственной проверке.

Во всём этом людей усердно поддерживают расчётливые и корыстолюбивые объединения, считающие, что рост числа их приверженцев есть лучший путь к расширению и обеспечению влияния, а тем самым и усилению власти.

Они вдалеке от истинного Богопознания, ибо в противном случае они не связывали бы дух человеческий путями установленного учения, а должны были бы воспитывать в нём предопределённую Богом собственную ответственность, которая принципиально обуславливает *полную свободу принятия духовных решений!* Только свободный в этом отношении дух может прийти к истинному Богопознанию, которое созревает в нём до полной убеждённости, необходимой каждому, кто хочет подняться к Светлым Высотам, потому что только свободная, искренняя убеждённость может помочь ему в этом. –

Но что же вы сделали, люди! Как парализовали вы эту высочайшую Милость Божью, кощунственно препятствуя тому, чтобы она смогла развиваться и, помогая, открыла всем земным людям *тот* путь, который надёжно поведёт их к миру, радости и к высочайшему счастью!

Подумайте: и в выборе, согласии или послушании, что как результат духовной инертности происходит, возможно, лишь по привычке или потому что так принято у других, *заключается личное решение*, влекущее за собой для того, кто поступает таким образом, собственную ответственность по Законам Творения!

---

---

С теми, кто побуждает к этому дух человеческий, разумеется, неминуемо и неизбежно идёт рука об руку и собственная ответственность. Самое малейшее помышление или действие нельзя вычеркнуть из Творения без последствий того же рода. Нити полотна Творения прядутся безошибочно, как для отдельного человека, так и для масс, ожидая возмещения, которое в конце концов должно быть, опять же, получено авторами, то есть создателями, будь это страдание или радость – по роду того, что они некогда породили, но только возросшее и тем самым усилившееся.

Вы привязаны к полотну вашего собственного воления, ваших действий и не можете освободиться от него прежде, чем смогут отпасть от вас в искуплении его нити.

Среди всех созданий в Творении лишь одно – человеческий дух – обладает *свободной волей*, которую он до сих пор не смог ни объяснить, ни понять, ибо, копясь в узких пределах своего рассудка, не нашёл точек опоры в доказательство этому.

Его свобода воли заключается только в *решении*, множество которых он может принимать ежечасно. Но в самостоятельном прядении Законов Творения он неуклонно подчинён последствиям каждого из собственных решений! В этом состоит его ответственность, неразрывно связанная с дарованной ему свободой воли в принятии решений, неотделимо присущей человеческому духу.

Где была бы в ином случае Божественная Справедливость, прочно закреплённая в Творении как опора, баланс и поддержание всей деятельности в нём?

Но в своих проявлениях Она не всегда считается лишь с коротким периодом земного бытия отдельного человеческого духа, напротив, при этом имеют место совсем иные условия, как известно читателям моего Послания.

Многими легкомысленно принятыми решениями вы уже не раз навлекли на себя беду, а порой навязываете это и вашим детям. Даже если вы сами оказались слишком инертными, чтобы бороться с силами и в самом глубоком ощущении, без оглядки на выученное самостоятельно решить, может ли таить в себе Истину каждое слово, которому вы решились следовать, то вы должны хотя бы не пытаться навязывать последствия своей инертности ещё и вашим детям, ввергая их тем самым в несчастье.

Таким образом, то, что, с одной стороны, влечёт за собой инертность духа, вызывается у других расчётливостью рассудка.

---

---

## ТВОРЕНИЕ – ЭТО ЯЗЫК БОГА

---

Из-за двух этих врагов духовной свободы при принятии решения человечество теперь связано, за исключением немногих, которые ещё пытаются проявить мужество и разорвать в себе эти путы, чтобы самим стать настоящими людьми, как это и происходит при следовании Божественным Законам.

Божественные Законы являются истинными друзьями во всём, это милостивая помощь, исходящая из Воли Божьей, открывающей тем самым путь к спасению каждому, кто этого добивается.

Нет никакого иного пути к этому, кроме того, который ясно показывают Божьи Законы в Творении! Совокупное Творение – это язык Бога, для прочтения которого вам нужно прилагать серьёзные усилия и который совсем не так сложен, как вы себе представляете.

Вы принадлежите этому Творению как его часть и поэтому должны вибрировать вместе с ним, действовать в нём, созреть, учась у него, и при этом, познавая, подниматься всё выше и выше, с одной ступеньки на другую, увлекая за собой в своём излучении, чтобы облагородить всё, что войдёт в соприкосновение с вами на вашем пути.

И тогда прекрасные чудеса, одно за другим, сами собой будут свершаться вокруг вас, поднимая вас во взаимодействии всё выше и выше.

Научитесь распознавать свой путь в Творении, тем самым вы узнаете и цель вашего бытия. Тогда вас наполнит благодарное ликование и высочайшее счастье, которое способен испытать человеческий дух и которое заключается только в Богопознании!

Однако блаженство истинного Богопознания никогда не сможет произрасти, а тем более расцвести из выученной слепой веры, и только убеждённое знание, сведущая убеждённость дают духу то, что ему для этого необходимо.

Вы, земные люди, пребываете в этом Творении, чтобы *обрести* блаженство! В языке, на котором живым образом говорит с вами Бог! Понять этот язык, изучить его, ощутить в нём Божью Волю – *это* ваша *цель* в странствии по Творению. В самом Творении, к которому вы принадлежите, заключается объяснение *смысла* вашего бытия и одновременно познание вашей *цели*! Иначе вы никогда не сможете найти ни того, ни другого.



---

---

Это требует от вас, чтобы вы *жили* Творением. Однако жить или *переживать* его вы сможете только тогда, когда будете действительно *знать* его.

Своим Посланием я раскрываю для вас ныне Книгу Творения! Послание ясно показывает вам язык Бога в Творении, который вам следует научиться понимать, чтобы вы смогли полностью усвоить его.

Только представьте себе человеческое дитя на земле, которое не может понимать своего отца или свою мать, потому что никогда не училось языку, на котором родители говорят с ребёнком. Что же станет с таким ребёнком?

Он ведь совершенно не знает, что от него хотят, и поэтому будет попадать из одной беды в другую, причиняя себе одно страдание за другим, и в конце концов, вероятно, станет совершенно непригодным как для любой земной цели, так и для земной радости.

Разве не должен любой ребёнок *сам* изучить для себя язык своих родителей, чтобы из него что-нибудь вышло? Никто не может сделать это за него!

— — —

Ожидаете ли вы чего-то иного?

Разумеется, и вам придётся неминуемо исполнить такую же обязанность дитя по отношению к вашему Богу, язык Которого *вы* должны научиться понимать, если хотите от Него помощи. Но Бог говорит с вами в Своем Творении. Если вы хотите продвинуться в нём, то сначала должны познать этот Его язык. Если вы упустите это, то будете разобщены с теми, кто знает этот язык и руководствуется им, ибо иначе будете приносить вред и чинить препятствия, быть может в действительности не желая этого!

Итак, *вы* должны это сделать! Не забывайте об этом и позаботьтесь о том, чтобы теперь это было выполнено, иначе вы будете беспомощно предоставлены всему, что грозит вам.

Моё Послание станет вам верным помощником!

\* \* \*

Из доклада: «Язык Господа»

---

---

## САМАЯ РЕБЯЧЕСКАЯ ТОЧКА ЗРЕНИЯ

---

«Если Ты Сын Божий, сойди с креста! Помоги самому Себе и нам!» Эти издевательские слова долетали до Сына Божьего, страдавшего на кресте под палящими лучами солнца.

Кричавшие это люди считали себя особенно умными. Исполненные ненависти, они издевались, торжествовали, смеялись, не имея для этого ни одной истинной причины. Ведь страдания Христа, без сомнения, не могли быть причиной насмешек и издевательств, а тем более смеха. И это бы прекратилось, если бы лишь одно мгновение они могли «созерцать» процессы, которые одновременно происходили в Эфирно-вещественном и Духовном мире, ибо их души при этом крепко связывались на тысячелетия. И даже если в Грубо-вещественном плане наказание не могло проявиться так быстро, оно пришло во всех последующих земных жизнях, к которым были принуждены после этого кощунствовавшие души.

Тогда насмешники воображали себя умными. Однако они не смогли бы представить лучшего доказательства своей ограниченности, чем эти слова, ибо в них заключается самая ребяческая точка зрения из всех, какие только можно себе представить. Говорящие подобным образом очень далеки от какого-либо понимания Творения и Божьей Воли в Творении. И как угнетает поэтому печальное осознание того, что и сегодня большая часть тех, кто вообще ещё верит в Бога и тогдашнюю миссию Его Сына, твёрдо убеждены, что Иисус из Назарета мог бы сойти с креста, если бы только захотел.

Две тысячи лет спустя – всё та же сонная ограниченность, без изменений к лучшему! Согласно наивным воззрениям многих верующих в Бога, Христос, как пришедший от Бога, должен был быть неограничен в Своих действиях на этой земле.

Источник этих ожиданий – самая нездоровая наивность, вера, основанная на инертности мышления.

Воплотившись, Сын Божий тоже «подпал под действие Закона», то есть этим Он подчинился Законам Творения, неизменной Воле Бога в Творении. При этих обстоятельствах не может быть изменений касательно земного и привязанного к земле тела. Повинуясь Божьей Воле, Христос добровольно подчинился этому Закону и пришёл не для того, чтобы отменить его, а чтобы исполнить, воплотившись на этой земле.

---

---

Поэтому Он был связан всем, чем связан земной человек. И даже будучи Сыном Божиим, Он не мог сойти с креста, невзирая на Свою Божью Силу и Могущество, до тех пор, пока пребывал в грубо-вещественной плоти и крови. Это было бы равнозначно свержению Божественной Воли в Творении!

Однако Воля эта совершенна с самого начала. Повсюду, не только в земной Грубой вещественности, но и в Эфирной вещественности, а равно и в Сущностном, и Духовном со всеми их уровнями и переходами. Не иначе и в Божественном, а также в самом Боге.

Божественная Деятельность, Божественная Сила и Могущество проявляют себя совсем не так, как это происходит в театральных представлениях. Именно Божественное живёт лишь в безусловном исполнении Божественной Воли, никогда не желая ничего иного. То же самое относится и к человеку, обладающему высокой духовной зрелостью. Чем выше он развит, тем безусловнее подчинится он Божественным Законам в Творении – подчинится добровольно, радостно. Однако никогда не будет ожидать актов произвола, выходящих за рамки действующих в Творении Законов, ибо верит в совершенство Божественной Воли.

Если грубо-вещественное тело пригвождено к кресту, то оно не в состоянии освободиться без посторонней помощи, грубо-вещественной помощи. Это Закон, соответствующий Божественной Воле в Творении, который нельзя преодолеть. Тот, кто думает по-иному и ожидает чего-то иного, не верит в Совершенство Бога и неизменность Его Воли.

То, что люди, невзирая на их так называемый прогресс в области знаний и навыков, всё ещё не изменились, что по-прежнему стоят там, где стояли и в то время, они демонстрируют тем, что и сегодня снова заявляют:

«Если Он Сын Человеческий, то может вызвать предсказанные катастрофы, если только пожелает». Они предполагают это как нечто само собой разумеющееся. Однако другими словами это означает: «Если Он этого не может, то Он и не Сын Человеческий».

При этом людям хорошо известно, что сам Христос как Сын Божий уже указал на то, что никто, кроме одного Бога Отца, не знает часа, когда начнётся Суд. Таким образом, это двойное сомнение, если люди говорят подобное. Сомнение в Сыне Человеческом и сомнение в слове Сына Божьего. А кроме того, это высказывание свидетельствует также о непонимании в отношении всего Творения, об абсолютном невежестве именно в отношении всего того, что каждому человеку крайне необходимо знать.

---

---

## СЫН БОЖИЙ И СЫН ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ

---

Если при Своём вочеловечении в Творении Сын Божий должен был подчиниться Божьей Воле, то само собой разумеется, что и Сын Человеческий не может стоять над этими Законами. В Творении стоять над Законами вообще невозможно. Тот, кто вступает в Творение, тоже подпадает тем самым под действие Закона Божественной Воли, Которая никогда не меняется. Это относится и к Сыну Божьему, и к Сыну Человеческому.

Огромный пробел в возможностях постижения всего этого вызван только тем обстоятельством, что люди ещё не искали эти Божьи Законы в Творении, то есть до сих пор вообще ничего не знали о них, и время от времени обнаруживали лишь небольшие фрагменты этих Законов там, где непосредственно наталкивались на них.

Если Христос совершал чудеса, выходящие далеко за рамки того, что умеют земные люди, то это не даёт права думать, что Ему не нужно было считаться с покоящимися в Творении Законами Божьей Воли или что Он выходил за их пределы. Это исключено. Даже совершая чудеса, Он действовал в абсолютном соответствии с Божьими Законами, а не по произволу. Тем самым Он лишь доказал, что действовал *Божественной* Силой, а не духовной, и само собой разумеется, что благодаря этому и в воздействии выходил необычайно далеко за рамки человеческих возможностей. Однако чудеса не были за пределами Законов в Творении, а полностью соответствовали им.

Человек настолько отстал в своём духовном развитии, что не может довести до полного расцвета даже те духовные силы, которые предоставлены в его распоряжение. Иначе и он совершал бы деяния, граничащие по нынешним понятиям с чудесами.

Но вполне естественно, что Божественной Силой можно совершить сверх того совсем иные деяния, вообще недоступные духовной силе и отличающиеся от наивысшего духовного творчества уже по роду своему. Тем не менее всё происходящее остаётся в пределах Божественной закономерности. Ничто не выходит за эти пределы.

---

---

Единственные, кто совершает акты произвола внутри отведённых им пределов свободной воли, — это люди, потому что они никогда по настоящему не подчинялись Воле Бога там, где они, как люди, располагают определённой свободой действовать по собственному волеию. При этом они всегда ставили свою собственную волю впереди. И тем самым парализовывали самих себя, никогда не могли воспарить выше, чем позволяла их собственная рассудочная, привязанная к земле воля.

Таким образом, люди не знают даже тех Законов в Творении, которые приводит в действие или высвобождает их духовная сила, в которых они могут развивать свою духовную силу.

Тем больше изумляются они тогда проявлениям Божественной Силы. Однако по той же причине они не способны осознать и Божественную Силу как таковую или ожидают от Неё вещей, выходящих за пределы Божественных Законов в Творении. Но к этому относилось бы и сошествие грубо-вещественного тела с грубо-вещественного креста.

\* \* \*

Из доклада: «Сойди с креста!»

---

---

## ПРОТИВОРЕЧИЯ В СТОЛПАХ УЧЕНИЯ

---

Господь Бог Совершенен! Совершенна Его Воля, пребывающая в Нём и исходящая из Него для того, чтобы порождать и поддерживать Деяние Творения. Поэтому совершенны и законы, пронизывающие Творение по Его Воле.

Однако совершенство с самого начала исключает любые отклонения. И это основа, которая безусловно *даёт право* на сомнение в отношении столь многих утверждений! Некоторые учения противоречат сами себе: они абсолютно правильно учат тому, что Бог Совершенен, но одновременно выдвигают прямо противоположные утверждения и требуют веры в явления, исключающие Совершенство Бога и Его Воли, пребывающей в Законах Творения.

Но тем самым во многие учения был внесён зародыш болезни. Подтачивающий червь, который когда-нибудь заставит рухнуть всё строение. Крах неизбежен всего там, где такие противоречия были сделаны *столпами* учения, которые не только ставят под сомнение, но и прямо отрицают Совершенство Бога! Это отрицание Божественного Совершенства относится даже к безусловным принципам веры, принятие которых только и делает возможным вступление в ту или иную общину.

Так, говорят о *воскресении плоти*, имея в виду воскресение земного тела Сына Божьего, что принимается большинством людей совершенно бездумно, без малейших следов понимания. Другие же усваивают это утверждение, вполне сознавая своё невежество, так как у них не было учителя, который мог бы дать этому правильное объяснение.

Какое печальное зрелище открывается взору спокойного и серьёзного наблюдателя. Какими жалкими предстают перед ним эти люди, которые весьма часто гордятся собой, считая себя ревнителями своей религии, строгими верующими, когда своё рвение они проявляют в том, что с невежественной заносчивостью опрометчиво взирают на инакомыслящих свысока, не думая, что именно это является безошибочным признаком беспомощного непонимания.

Тот, кто принимает важные вещи *без вопросов* и исповедует их как собственное убеждение, проявляет тем самым безграничное равнодушие, а не истинную веру.

Именно в *этом* свете предстаёт такой человек перед тем, что он привык называть наивысшим и самым святым, что должно означать содержание и опору всего его бытия.

---

---

Таким образом, он является не живым звеном своей религии, для которого возможно восхождение и избавление, а лишь медью звенящей, лишённым содержания кимвалом звучащим, тем, кто не понимает Законов своего Творца, а также и не заботится о том, чтобы их познать.

Для всех, кто так действует, это означает застой и регресс на пути, который, ведя их через Вещественность с целью развития и продвижения вперёд, должен привести к Свету Истины.

Как и любое другое ошибочное воззрение, ложное представление о воскресении плоти тоже есть искусственно созданное препятствие, которое они возьмут с собой при переходе в потусторонний мир, перед которым им придётся остановиться и там. Они не продвинутся вперёд, так как не смогут самостоятельно избавиться от этого, ибо ложная вера крепко пристаёт к ним и связывает их так, что они отрезаны от всякого свободного обзора Светлой Истины.

— — —

Тот, кто переходит в мир иной с ложной или бездумно усвоенной верой, останется несвободным до тех пор, пока не оживёт *внутренне* и не освободится благодаря иному убеждению, разрушив тем самым преграду, которая из-за его собственной веры удерживает его от того, чтобы вступить на правильный, истинный путь и идти по нему вперёд.

Однако преодолеть себя и развить силу, необходимую для того, чтобы самому избавиться от такого глубокого заблуждения, стоит чрезвычайно-го напряжения. Уже первый шаг, состоящий в том, чтобы освоиться с этой мыслью, требует огромного духовного подъёма. Таким образом, миллионы людей сами держат себя в плену и из-за этого уже не могут справиться с силами даже для того, чтобы сдвинуться с места, пребывая в губительном заблуждении, что этим сделают нечто несправедливое. Они словно парализованы и погибнут, если Живая Сила Божья сама не отыщет к ним дорогу. Однако эта Сила, в свою очередь, может вмешаться и помочь лишь в том случае, если в человеческой душе ещё пребывает искра воле-ния, обращённая к ней.

В этом процессе, самом по себе таком простом и естественном, кроется паралич, ужаснее и губительнее которого ничего не может быть. Ведь тем самым благодать вверенной человеку свободы принятия решений из-за неправильного применения превращается в проклятие.

---

---

## СКЛОННОСТЬ К ЛЕНИ В ВЕРЕ

---

Каждый человек всегда сам решает, отстраниться от чего-либо или примкнуть к этому. И именно в этом состоит страшная месть человеку, слепо доверившемуся какому-либо учению без самой тщательной и самой серьёзной проверки! Инертность в этом может стоить ему всего его бытия!

Самый страшный враг человека в чисто земном плане – это склонность к лени. Но склонность к лени в вере становится его духовной смертью!

Горе тем, кто в скором времени не пробудится и не соберётся с силами для самой тщательной проверки всего того, что они называют верой! Но тех, кто является виновником такого великого бедствия, ждёт погибель! Тех, кто подобно лжепастырям ведёт своих овец в бесплодную пустыню. Им не сможет помочь ничто иное, кроме возвращения заблудших овец на правильный путь. Однако большой вопрос, хватит ли им на это времени. Поэтому пусть каждый сначала тщательно проверит самого себя, прежде чем пытаться наставлять своего ближнего.

Вера в ложное – это предрассудок! И он тесно и крепко связывает дух человека как здесь, так и в потустороннем мире, причём с такой силой, которую может одолеть лишь Живая Сила истинного Слова Божьего. Поэтому пусть прислушается к его зову каждый, кого оно коснулось. Этот зов ощутит лишь тот, для кого он предназначен! Пусть такой человек проверит тогда и взвесит, и освободится!

При этом пусть не забывает, что *лишь его собственное решение* может разорвать путы, которые прежде он сам наложил на себя ложной верой. Как в своё время из-за склонности к лени или по инертности он решил стать слепым приверженцем какого-либо учения, не подвергнув его серьёзной проверке во *всех деталях*, или как он пытался, быть может, не признавать Бога лишь потому, что до сих пор сам так и не сумел отыскать к Нему путь, который отвечал бы его справедливой потребности в логичной целостности, так и теперь – *первое воление* для решительной проверки при поиске должно исходить *от него самого!* Только тогда он сможет сдвинуться с места, на котором его удерживала до сих пор его же собственная воля, и сделать первый шаг по пути, ведущему к Истине, а тем самым и к свободе в Свете.

Он *сам* и всегда только он *сам может, должен и обязан* взвешивать, ибо несёт в себе дар для этого. Ведь и всю ответственность ему придётся взять только на себя, так или иначе, чего бы он ни пожелал и как бы ни поступил.



---

---

Уже одно осознание *этого* должно вынудить его к тщательнейшей проверке.

Именно эта ответственность не только даёт каждому человеку неограниченное право на такую проверку, но даже делает её самой настоятельной необходимостью! Он вполне может считать это здоровым инстинктом самосохранения – в этом нет ничего несправедливого! Ведь он тоже не подпишет ни одного земного договора, возлагающего на него ответственность за что-либо, не проверив его тщательно, слово за словом, и не продумав, может ли он всё выполнить. Не иначе, но только гораздо серьёзнее, и в области духовных отношений, когда принимается решение обратиться к какой-либо вере! Если бы при этом люди проявляли немного больше здорового инстинкта самосохранения, то это было бы не грехом, а благом!

Воскресение плоти! Как может грубо-вещественная плоть подняться в Первозданное Духовное царство Бога Отца! Грубая вещественность, которая не в состоянии перейти даже в эфирную вещественность потустороннего мира. Согласно вечным Законам Природы всё грубо-вещественное, и даже эфирно-вещественное подвержено разложению. Исключений или отклонений в этом не бывает, ибо законы совершенны. Следовательно, грубо-вещественное после наступления смерти не может подняться ни в Царство Отца, ни даже в эфирно-вещественный потусторонний мир, тоже подверженный разложению! Подобные отклонения просто невозможны в силу совершенства Божественных Законов Природы!

В малом всё это с полной отчётливостью можно наблюдать в законах физики, которые тоже выражают не что иное, как нерушимые Законы Творца, пронизывающие и эту область, как и всё в совокупном бытии.

Ведь *всё* существующее подчиняется единым Законам Возникновения, которые ясно и отчётливо несут в себе простую, но негибкую Божественную Волю. Ничто не в состоянии обособиться от них.

Поэтому тем более достойно сожаления, когда некоторые учения не желают признавать именно это, проявляющееся таким образом, грандиозное Величие Бога, чем Он так зримо приближается к человечеству с его уровнем понимания!

Каждое учение вполне правильно указывает на Совершенство Бога. Однако если Исток или Первоисточник как таковой совершенен, то и происходит от Него может только совершенное. Таким образом, непременно должны быть совершенными и Законы Творения, пребывающие в изшедших от Него актах Воли. Вполне естественно, что одно нельзя отделить от другого. Эти совершенные Законы Творения как Законы Природы пронизывают и поддерживают всё, что возникло.

---

---

## НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕТ ИСКЛЮЧЕНИЙ

---

Однако совершенство равнозначно неизменности. Из этого следует, что какое-либо отклонение в этих основных, или естественных, законах абсолютно невозможно. Иначе говоря, ни при каких обстоятельствах не может быть исключений, противоречащих всем прочим событиям в их естественности.

Таким образом, не может произойти и воскресения плоти, которая, будучи грубо-вещественной, непременно остаётся привязанной к грубой вещественности!

Так как все первозданные законы проистекли из Божественного Совершенства, то ни один новый акт Божьей Воли не может проявляться в иной форме, кроме заданной с самого начала Творения.

Если многие учения игнорируют этот само собой разумеющийся факт, который безусловно задан Совершенством Бога, то тем самым они доказывают, что их основы *ложны*, что они зиждутся на привязанном к пространству и времени человеческом рассудке и поэтому не вправе претендовать на то, что являются Посланием Божьим, которое не имело бы пробелов, ибо такое Послание может прийти только из Совершенства, из самой Истины, которая не знает пробелов и доступна пониманию в своём простом величии. И в первую очередь Она *естественна*, ибо то, что люди называют природой, проистекло из Совершенства Божественной Воли и до сих пор содержит в себе Её живые проявления в неизменном виде, а тем самым в ней не может быть и исключений.

Поэтому когда Христос пришёл на землю, чтобы возвестить Божье Послание Истины, Он тоже должен был воспользоваться грубо-вещественным телом, то есть плотью. Уже в этом каждый мыслящий человек должен осознать неизменность Законов Природы, как и в телесной смерти, наступившей из-за распятия.

Однако после смерти и эта грубо-вещественная плоть не могла стать исключением, а должна была остаться в Грубо-вещественном мире! Она *не* могла воскреснуть, чтобы войти в иной мир! Твёрдо установленные Божественные, или естественные, Законы благодаря своему совершенству, исходящему из Божественной Воли, не допускают этого. Вообще не могут этого допустить, иначе они были бы несовершенными, а это, в свою очередь, повлекло бы за собой то, что и Божья Воля, Его Сила и Он сам являлись бы несовершенными.

Но поскольку это исключено, как может констатировать в самом Тво-

---

---

рении любая наука, то утверждение о том, что эта грубо-вещественная плоть воскресла и через сорок дней вступила в иной мир, — ложно и является сомнением в Совершенстве Бога.

Если плоть действительно воскресает, то это может произойти лишь таким образом, что душа, в течение некоторого времени ещё связанная с грубо-вещественным телом эфирно-вещественной пуповиной, призывается обратно в это тело. Согласно естественным законам это возможно лишь до тех пор, пока существует эта пуповина. Если она уже порвалась, то воскресить, то есть призвать душу обратно в прежнее грубо-вещественное тело, невозможно!

Это тоже строго подлежит не знающим пробелов Законам Природы. И даже сам Бог не смог бы это сделать, ибо это противоречило бы Его собственным Совершенным Законам, Его Совершенной Воле, автоматически работающей в природе. Именно в связи с этим Совершенством у Него никогда не могла бы возникнуть такая несовершенная мысль, которая была бы лишь актом произвола.

Здесь опять проявляется кажущаяся связанность Бога в Деянии Творения из-за Его не знающего пробелов Совершенства, которое должно исполниться в любом случае и не допускает изменений, которые, правда, и не предполагались, и не являются необходимыми. Эта связанность Бога отнюдь не настоящая, а лишь *кажется* таковой человеку в некоторых обстоятельствах, потому что он не в состоянии окинуть взором *всю совокупность* событий. И эта неспособность обозреть *целое* приводит к тому, что он, сам по себе вполне доброжелательно и почтительно настроенный, ожидает от своего Бога актов произвола, которые при внимательном рассмотрении должны лишь умалять Божественное Совершенство.

Таким образом, добрые намерения, проявляемые при этом людьми со всем смирением, в данном случае становятся не благоговейным обращением взора ввысь, а низведением до уровня вполне естественной ограниченности человеческого духа.

Безусловное соблюдение Законов Божественной Воли, или Законов Природы, имело место и при воскрешении Лазаря, и в случае отрока из Наина. Их можно было воскресить, так как ещё существовал шнур, соединяющий тело с душой. По зову Учителя душа смогла вновь воссоединиться с телом. Однако согласно Законам Природы после воссоединения это тело было вынуждено оставаться в Грубо-вещественном мире, пока не произошло новое отделение грубо-вещественного тела от эфирно-вещественного, которое дало возможность последнему перейти в эфирно-вещественный потусторонний мир, то есть пока не последовало новое грубо-вещественное умирание.

---

---

## ВОСКРЕСЕНИЕ В ИНОМ МИРЕ

---

Но переход грубо-вещественного тела в иной мир невозможен. Если бы Дух Христа вновь возвратился в грубо-вещественное тело или вообще не покидал его, то Он был бы вынужден оставаться в грубой вещественности до тех пор, пока не последовало бы новое умирание, и не иначе.

Воскресение в плоти в ином мире совершенно исключено – как для людей, так и для Христа в то время!

С земным телом Спасителя произошло то же, что должно происходить с любым другим грубо-вещественным телом согласно естественным законам Творца.

*Следовательно, Иисус из Назарета, Сын Божий, не воскрес в плоти!*

Однако несмотря на всю логику и на то, что именно в этом состоит значительно большее Богопочитание, будет ещё много людей, которые в слепоте и инертности своей ложной веры не захотят следовать таким простым путём Истины. Вероятно, будут и такие, кто не сможет следовать им из-за собственной ограниченности. Другие же вполне преднамеренно попытаются яростно бороться против этого, обоснованно опасаясь, что строение их комфортной веры, воздвигнутое с большим трудом, должно будет тем самым обрушиться.

Им ничего не даст, если в качестве основания они опираются лишь на дословные предания, ибо ученики Христа тоже были людьми. Ведь это чисто по-человечески, если ученики, испытавшие тогда сильное потрясение из-за всех ужасных событий, при воспоминании привнесли в свои описания некоторые собственные мысли, которые после созерцания необъяснимых для них самих чудес многое передавали не так, как это было в действительности.

Во многих случаях их описания и рассказы коренились слишком глубоко в их *собственных* человеческих предположениях, которые положили основу для многих последующих заблуждений, как в случае ошибочного отождествления Сына Божьего с Сыном Человеческим.

Даже если им помогала сильнейшая духовная инспирация, тем не менее в изложение очень сильно вмешивалось их собственное предвзятое мнение и часто замутняло самую благонамеренную и ясную картину.

Однако сам Иисус не оставил записей, на которые только и можно было бы безусловно опереться в споре.

---

---

Он никогда не сказал бы и не написал бы ничего, что не гармонировало бы целиком и полностью с Законами Его Отца, Божественными Законами Природы, или Творческой Волей. Он ведь сам ясно сказал:

*«Я пришёл исполнить Божьи Законы!»*

А Божьи Законы ясно видны в природе, которая в действительности простирается и дальше, за пределы Грубой вещественности, но всё же остаётся «естественной» везде: и в Эфирно-вещественном мире, и в Сущностном, и в Духовном. Мыслящий человек, несомненно, в состоянии обнаружить в этих исполненных значениях слова Спасителя нечто выходящее за рамки сбивающихся с толку религиозных догм и указующее путь тем, кто действительно серьёзно ищет!

Но кроме того, любой человек и в Библии может найти опорные точки для этого, ибо Иисус являлся многим. И что же происходило? Мария сначала не узнала Его, Магдалина узнала Его не сразу. Двое учеников на пути в Эммаус не узнавали Его в течение нескольких часов, несмотря на то, что Он шёл с ними и беседовал... Какой вывод следует сделать из этого? *Что тело, которое они видели, должно было быть иным, иначе все они тут же узнали бы Его!* –

Но пусть спокойно остаётся глухим тот, кто до сих пор не желает слышать, и слепым тот, кто слишком инертен, чтобы открыть глаза!

Общее понятие «воскресение плоти» находит своё обоснование в *земных* рождениях, не прекращающихся до тех пор, пока существуют земные люди. Это великое обетование, допускающее повторные земные жизни, повторные инкарнации с целью более быстрого продвижения вперёд и необходимого искупления взаимодействий низменного рода, что равнозначно прощению грехов. Доказательство безмерной Любви Творца, чья Милость заключается в том, что ушедшим в мир иной душам, которые полностью или частично растратили попусту своё земное время и поэтому пришли в потусторонний мир неготовыми к восхождению, предоставляется повторная возможность облачиться в новое грубо-вещественное тело, или одеяние, в результате чего оставленная ими плоть воскресает в новой плоти. Тем самым уже ушедшая в мир иной душа переживает новое воскресение *в* плоти!

Человеческий дух, который не в состоянии охватить взором всё, лишь впоследствии сможет постичь, какая благодать сокрыта в этом постоянно повторяющемся исполнении столь великой Милости!

\* \* \*

Из доклада: «Воскресение земного тела Христа»

---

---

## ЗАВЕРШЕНИЕ ДЕЯНИЯ СПАСИТЕЛЯ

---

Свершилось! Это исполненное глубокого содержания слово Сына Божьего было подхвачено человечеством и представлено как завершение деяния Спасителя, как венец искупительной жертвы, которую Бог принёс за все грехи земного человечества.

Поэтому верующие христиане трепещут в благодарении при звуке этого слова, и вместе с глубоким вздохом у них появляется приятное чувство защищённости.

Но это *чувство* не имеет под собой подлинной основы, а возникает лишь из пустой фантазии. При этом в душе каждого человека в более или менее скрытом виде всегда пребывает тревожный вопрос: как это было возможно, чтобы Богом была принесена такая великая жертва? Неужели человечество столь ценно для Него?

И этот тревожный вопрос оправдан, ибо он идёт от ощущения и должен быть предостережением!

Дух восстаёт против этого и стремится выразиться через ощущение. Поэтому такое предостережение никогда не удаётся унять с помощью пустых слов, которые содержатся в указании на то, что Бог – это же *Любовь* и что Божественная Любовь остаётся непостижимой для человека.

Подобными словами стремятся заполнить пробелы там, где нет знания.

Но ныне время пустословия прошло. Теперь дух должен пробудиться! Он *должен*, потому что у него нет другого выбора.

Тот, кто довольствуется пустыми отговорками там, где речь идёт о спасении людей, проявляет себя духовно инертным в важнейших вопросах этого Творения, а тем самым равнодушным и ленивым по отношению к Законам Бога, покоящимся в этом Творении.

«*Свершилось!*» Это был последний вздох Иисуса, когда закончилось Его земное бытие, и тем самым закончились Его страдания из-за людей!

Не *за* людей, как они ещё пытаются обманывать себя в своём безответственном самомнении, а *из-за* людей! Это был крик облегчения, что страдания подошли к концу, и тем самым это особое подтверждение тяжести того, что Он уже выстрадал.

---

---

Этим Он не хотел обвинить, ибо как воплощение Любви Он никогда бы не стал обвинять, однако, несмотря на это, Законы Бога действуют нерушимо и неотвратимо повсюду, то есть и здесь тоже. И здесь даже с двойной тяжестью, так как это великое *страдание без ненависти* по закону десятикратно обрушится на тех, кто причинил его!

Человек не вправе забывать о том, что Бог есть сама *Справедливость* в неприступном Совершенстве! Тот, кто сомневается в этом, богохульствует, издевается над Совершенством.

Бог есть Живой и Несгибаемый Закон от века и до века! Как же осмеливается человек сомневаться в этом, допуская, что Бог может принять искупление через того, кто сам не вносил вину в Творение и сам не является виновным!

Подобное невозможно даже на *земле*, и ещё меньше – в Божественном! Кто из вас, люди, счёл бы правдоподобным, что земной судья способен вполне сознательно вместо убийцы приговорить к смертной казни совершенно невиновного в этом преступлении человека, да ещё и отпустить потом без наказания настоящего убийцу! Никто из вас не счёл бы правильным такой абсурд! И тем не менее вы позволяете, чтобы люди говорили вам подобное о Боге, не проявляя даже внутреннего сопротивления!

Вы даже принимаете это с благодарностью и постоянно пытаетесь заглушить как несправедливый голос, который даёт о себе знать внутри вас, чтобы побудить вас задуматься об этом!

Я говорю вам: воздействие Живого Закона Бога не обращает внимания на ложные воззрения, которые вы стараетесь принять вопреки собственным убеждениям, напротив, ныне оно тяжко падёт на вас и одновременно принесёт свои последствия ещё и за кощунство такого ложного мышления! Пробудитесь, чтобы для вас не стало слишком поздно! Оторвитесь от усыпляющих воззрений, которые никогда не удастся согласовать с Божественной Справедливостью, иначе может случиться так, что это инертное полузабытьё превратится для вас в смертельный сон, за которым должна последовать духовная смерть!

До сих пор вы думали, что Божественное должно позволять безнаказанно издеваться над Собой и преследовать Себя, в то время как для самих себя вы, земные люди, хотите апеллировать к истинному праву!

---

---

## И НЕЧТО ПОДОБНОЕ ВЫ НАЗЫВАЕТЕ БОЖЕСТВЕННЫМ

---

По вашему мнению, Величие Бога состоит в том, что Он может страдать за вас и ещё делает вам добро за то зло, которое вы причиняете Ему! И нечто подобное вы называете Божественным, так как, по вашим понятиям, на такое способен только Бог.

То есть тем самым вы представляете человека так, будто он гораздо справедливее Бога! В Боге вы желаете видеть лишь всё невероятное, но и то лишь тогда, когда это выгодно вам самим! Иначе не бывает! Ибо в противном случае вы тут же взываете к справедливому Богу, если события грозят обернуться против вас!

Вы же сами должны осознать ребяческий характер подобных односторонних воззрений! Вы непременно покраснеете от стыда, если попытаетесь хоть раз как следует поразмышлять над этим!

Ведь согласно вашему ходу мыслей Бог Своей снисходительностью возвращал бы и укреплял подлое и низменное! Вы, глупцы, примите истину:

В этом Творении Бог действует по отношению к созданиям, то есть и по отношению к вам, исключительно через железные законы, прочно закреплённые в нём с самого начала! Они непреклонны, неприкосновенны, и их действие всегда происходит с безотказной надёжностью. И это действие неудержимо, и оно стирает в порошок то, что пытается встать на его пути, вместо того чтобы *в знании приспособиться* к вибрированию законов.

Но знание – это смирение! Ибо тот, кто обладает истинным знанием, никогда не сможет исключить смирение. Они почти едины. Одновременно с подлинным знанием как нечто само собой разумеющееся приходит и смирение. Там, где нет смирения, не бывает и истинного знания! *А смирение – это свобода!* Только в смирении заключается подлинная свобода всякого человеческого духа!

Возьмите и это как напутствие! И при этом никогда не забывайте, что Божья *Любовь* неотделима от *Справедливости!*

Так же как Бог есть Любовь, так Он есть и Живая Справедливость! Он ведь и *есть* Закон! Примите, наконец, этот факт и положите его в основу своего мышления на все времена. Тогда вы никогда не потеряете правый путь к убеждённости в Величии Бога и *познаете* это Величие как в своём окружении, так и наблюдая за повседневной жизнью! Поэтому бодрствуйте духом!

\* \* \*

Из доклада: «Свершилось!»



---

---

## НАПУТСТВИЕ!

---

Пелена спадает, и вера становится убеждённой. Только в убеждённости — источник избавления и спасения!

Я обращаюсь только к серьёзно ищущим. Они должны быть способны и готовы объективно проверить объективность этого изложения! Религиозные фанатики и беспочвенные мечтатели пусть держатся подальше, ибо они вредны для Истины. А злонамеренные и необъективные найдут в этих словах свой приговор.

Послание это затронет только тех, кто ещё несёт в себе искру истины и стремление стать настоящим человеком. Всем им оно послужит светочем и опорой. Минуя окольные пути, оно выведет их из хаоса нынешнего смятения.

Предлагаемое Слово не несёт новую религию, а должно стать факелом для всех серьёзных слушателей и читателей, чтобы они нашли верный путь, который приведёт их к желанным высотам.

Духовно продвигаться вперёд может лишь тот, кто движется сам. Глупец, использующий для этого стороннюю помощь в форме готовых воззрений, будет ступать по тропе словно на костылях, тогда как его собственные здоровые члены будут пребывать в бездействии.

Но как только он смело воспользуется всеми способностями, что дремлют в нём в ожидании его зова, воспользуется как снаряжением для восхождения, то он применит с пользой вверенные ему Волею Творца таланты и с лёгкостью преодолеет все отвлекающие препятствия, пересекающие его путь.

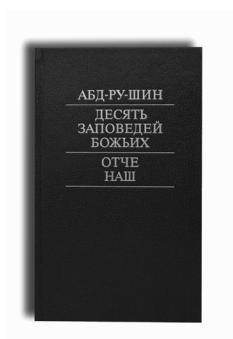
Поэтому пробудитесь! Лишь в убеждённости пребывает истинная вера, а убеждённость приходит лишь в результате бескомпромиссного взвешивания и испытания! Восстаньте к жизни в дивном Творении Бога вашего!

Абд-ру-шин



Послание Граля  
– «В Свете Истины» –  
раскрывает истинные  
взаимосвязи между Богом,  
Его Творением и человеком.

Три тома в шубере  
14 x 21 см                    1248 стр.



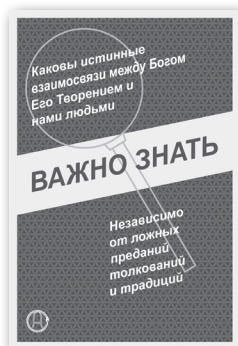
Абд-ру-шин объясняет  
десять Заповедей Божьих  
– «ключ к Царству Божьему» –  
в их глубоком значении и  
тем самым способствует  
правильному пониманию  
Послания Иисуса Христа

12,5 x 19,5 см                    80 стр.

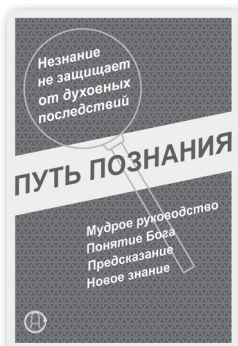
---

---

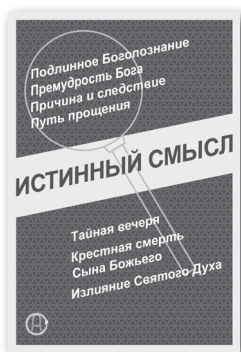
Другие ознакомительные брошюры:



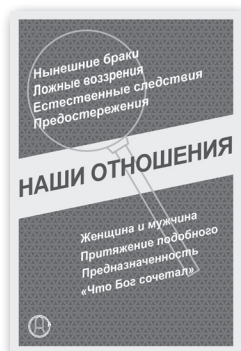
Введение  
Достоверность преданий  
Ход судьбы  
Роковое решение  
Как Бог допускает такое  
Дитя Божье  
Никаких мистерий  
Божий план спасения  
Никакого примирения  
Святой Дух и Его действие  
Святой Граль  
Послание Граля



Понятие Бога  
Наивысшая из всех заповедей  
Знак Истины  
Размышление и собственная проверка  
Получение помилования  
Нерушимая справедливость  
Ошибочное предположение  
Уполномоченный Бога  
Судьба – карма  
Связанный с порождённым им самим  
Время познания  
Послание Граля



Послание Граля  
Жертвенная смерть Спасителя  
Подлинная миссия Спасителя  
Причастие  
Чудовищная ответственность перед Богом  
Первородный грех человечества  
Повторяющееся событие  
День обновления силы  
Премудрость Божья  
Ошибочность понятий  
В Силе Света  
Новые откровения



Послание Граля Абд-рушина  
Мужское и женское  
Главное предназначение женщины  
Обесценивание женщины  
Понятие высокой, чистой женственности  
Тайна женщины  
Браки, каковы они сегодня  
«Что Бог сочетал»  
Непонимание слов Христа  
Причина земного бытия  
Добровольное исполнение обязанностей  
Чужой гость

© 2013 Фонд Послания Граля, Штутгарт  
Издание 1  
Все права сохраняются